Elektronischer Tresor 20EA

Version 07/12

CE

Best.-Nr. 75 50 09

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Tresor dient zur Aufbewahrung von Wertgegenständen. Er verfügt über ein stabiles Stahlblechgehäuse und kann entweder an einer Wand oder auf einer stabilen Oberfläche befestigt werden.

Der Betrieb erfolgt über 4 Batterien vom Typ AA/Mignon. Über die mitgelieferten Schlüssel kann der Tresor auch bei leeren Batterien geöffnet werden.

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und alle anderen Informationen dieser Bedienungsanleitung.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Tresor
- Zwei Schlüssel
- 4 Schrauben und 4 Beilagscheiben
- Bedienungsanleitung

Symbol-Erklärungen

Dieses Symbol weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.

Das „Hand"-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienhinweise.

Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht zulässig.
- Das Produkt ist nur für die Montage und den Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen geeignet. Das gesamte Produkt darf nicht feucht oder nass werden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände!
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

Batteriehinweise

- Batterien gehören nicht in Kinderhände.
- Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Herkömmliche nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden, Explosionsgefahr!
- Mischen Sie keine Batterien mit unterschiedlichem Zustand (z.B. volle und halbvolle Batterien).

Aus Grunden der Betriebssicherheit und der Betriebsdauer sollten Sie ausschließlich hochwertige Alkaline-Batterien verwenden und keine wiederaufladbaren Akkus.

Montage

Wählen Sie als Montageort einen Platz aus, an dem der Tresor nicht direkt sichtbar oder leicht zugänglich ist. Dies kann z.B. hinter einer Schranktür sein oder hinter Büchern, Ordnern o.ä.

Ideal wäre auch der Einbau in einer Zwischenwand (Hohlraumwand); vor der Tür lässt sich beispielsweise ein Bild aufhängen.

Schützen Sie den Tresor vor Feuchtigkeit oder Nässe. Montieren Sie den Tresor deshalb nicht in Feuchträumen oder feuchten Kellern.

Über die Löcher im Gehäuse des Tresors lässt sich dieser sowohl an einer Wand oder auch am Boden bzw. einer anderen stabilen Oberfläche montieren.

Sollte der Tresor bei Lieferung verschlossen sein, so nutzen Sie die beiliegenden Schlüssel zum Öffnen des Tresors.

Das dazu passende Schloss ist unter einer kleinen dünnen Plastikabdeckung versteckt, die sich direkt rechts neben dem Verschlussgriff befindet.

Zur Montage sind je nach Untergrund entsprechende Schrauben und ggf. Dübel erforderlich. Auch eine zusätzliche Fixierung mit Spezialkleber o.ä. wäre denkbar, sofern der Untergrund dies erlaubt.

Tresor mit Schlüssel öffnen/schließen

Dies kann erforderlich werden, wenn die Batterien schwach oder leer sind, so dass sich der Tresor nicht mehr durch die Eingabe des Zugangscodes öffnen lässt. Außerdem lässt sich der Tresor so auch ohne Batterien betreiben, falls gewünscht.

- Entfernen Sie die viereckige Plastikabdeckung vom Schloss, diese befindet sich direkt rechts neben dem Verschlussgriff.
- Stecken Sie den Schlüssel in richtiger Orientierung in das Schloss und drehen Sie den Schlüssel ein Stück nach links entgegen dem Uhrzeigersinn.

  Halten Sie den Schlüssel in dieser Stellung fest und drehen Sie den Verschlussgriff bis zum Anschlag nach rechts. Ziehen Sie den Schlüssel wieder aus dem Schloss und öffnen Sie die Tresortür.

- Zum Schließen des Tresors ist zunächst die Tresortür zu schließen. Danach drehen Sie den Verschlussgriff nach links bis zum Anschlag, das Schloss wird verriegelt.

  Prüfen Sie die Verriegelung, der Verschlussgriff darf sich jetzt nicht nach rechts drehen lassen.

Wenn Sie versehentlich den Verschlussgriff bei offener Tresortür nach links drehen, so dass die beiden Schlossbolzen aus der Tresortür herausragen (und sich die Tresortür somit nicht mehr schließen lässt), so gehen Sie einfach wie oben beim Öffnen der Tresortür beschrieben vor.

Batterien einlegen/wechseln

- Öffnen Sie den Tresor mit dem Schlüssel, wie oben beschrieben.
- Öffnen Sie das Batteriefach, das sich auf der Rückseite der Tür befindet; schieben Sie dazu die Abdeckung nach hinten, bis sie sich abnehmen lässt.
- Legen Sie vier neue Batterien vom Typ AA/Mignon polungsrichtig ein (Plus/+ und Minus/- beachten).
- Verschließen Sie das Batteriefach wieder.
- Ein Batteriewechsel ist erforderlich, wenn beim Öffnen des Tresors die rote LED leuchtet oder sich der Tresor durch die Codeeingabe nicht mehr öffnen lässt. Der Zugangscode bleibt beim Batteriewechsel erhalten.

Reagiert der Tresor nicht mehr auf die Zahlentasten, so kann er über die mitgelieferten Schlüssel geöffnet werden. Das dazugehörige Schloss befindet sich unter einen dünnen Kunststoffabdeckung rechts neben dem Verschlussgriff, siehe Abbildung oben.

Bedienung

a) Tresor mit Codeeingabe öffnen

- Geben Sie den Code ein und drücken Sie dann entweder die Taste „A" oder „B". Bei jedem Tastendruck wird ein Tonsignal ausgegeben und die LED „PROCEED" leuchtet kurz auf.

In der Grundeinstellung ist als Code „159" vorprogrammiert, hier ist die Tastenfolge „159A" oder „159B" zu betätigen.

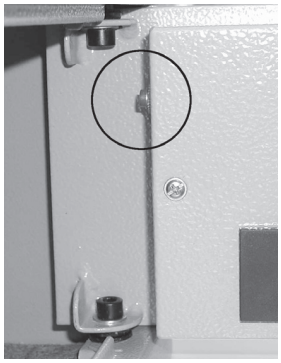
- Wenn der Code richtig ist, leuchtet die grüne LED „READY" und zwei Tonsignale sind hörbar.

  Drehen Sie innerhalb 5 Sekunden den Verschlussgriff nach rechts bis zum Anschlag und öffnen Sie die Tür. Wird der Verschlussgriff nicht bewegt, so verriegelt sich das Schloss nach diesen 5 Sekunden aus Sicherheitsgründen automatisch.
- Ist der Code falsch, so werden 3 Tonsignale ausgegeben. Nach dreimaliger Falscheingabe wird das Tastenfeld für 20 Sekunden gesperrt und während dieser Zeit ein Alarmton ausgegeben.
- Zum Schließen des Tresors ist zunächst die Tresortür zu schließen. Danach drehen Sie den Verschlussgriff nach links bis zum Anschlag, das Schloss wird verriegelt.

  Prüfen Sie die Verriegelung, der Verschlussgriff darf sich jetzt nicht nach rechts drehen lassen.

Wenn Sie versehentlich den Verschlussgriff bei offener Tresortür nach links drehen, so dass die beiden Schlossbolzen aus der Tresortür herausragen (und sich die Tresortür somit nicht mehr schließen lässt), so gehen Sie einfach erneut wie oben beim Öffnen der Tresortür beschrieben vor.

b) Zugangscode neu einstellen



- Öffnen Sie zunächst die Tresortüre, wie oben beschrieben.
- Hinten an der Tresortür (in der Nähe der Türachse an der Innenseite der Tür) ist ein Taster versteckt angebracht, siehe Kreis in der Abbildung rechts.

  Drücken Sie den Taster kurz. Die LED „PROCEED“ leuchtet und 2 Tonsignale werden ausgegeben.
- Geben Sie jetzt einen 3 bis 8stelligen Code ein und drücken Sie anschließend kurz die Taste „A“ oder „B“ (Beispiel: 123456A). Wenn zwei Tonsignale ausgegeben werden, ist der neue Code gespeichert.

  Falls die LED „PROCEED“ blinkt und 3 Tonsignale ausgegeben werden, ist der Code ungültig (z.B. wenn nur ein 2stelliger Code eingegeben wird). Starten Sie dann die Codeeingabe erneut, siehe oben.

Tipps und Hinweise

- Das Produkt ist geeignet zur Aufbewahrung von Wertgegenständen bzw. dem Schutz gegen unberechtigten Zugriff.

  Der Einbruchschutz wird konstruktiv erreicht; d.h. durch das Stahlblechgehäuse, die Tür- und Schlossbauweise. Der unberechtigte Zugriff auf die im Tresor aufbewahrten Gegenstände wird dadurch erschwert.
- Wenn Sie den Tresor öffnen/schließen, achten Sie darauf, dass Sie in dieser Zeit durch niemanden beobachtet werden.
- Durch die dicke Tür mit der darin enthaltenen Schlossmechanik steht nicht der gesamte Innenraum des Tresors zur Verfügung. Schließen Sie die Tür vorsichtig, wenden Sie keine Gewalt an! Andernfalls könnten die Gegenstände im Tresor beschädigt werden.
- Bewahren Sie niemals die beiden mitgelieferten Schlüssel im Tresor auf. Wenn Sie Ihren Code vergessen, ist es sonst nicht mehr möglich, den Tresor zu öffnen!
- Haben Sie Ihren Zugangscode vergessen, so öffnen Sie den Tresor über den mitgelieferten Schlüssel und programmieren Sie einen neuen Zugangscode.

Wartung und Pflege

- Das Produkt ist für Sie bis auf einen gelegentlichen Batteriewechsel wartungsfrei.
- Reinigen Sie den Tresor gelegentlich mit einem sauberen, weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen wird (Verfärbungen).

Entsorgung

a) Produkt

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Entnehmen Sie die eingelegten Batterien und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

b) Batterien und Akkus

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!

Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehendem Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (Bezeichnung steht auf der Batterie/Akku z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Stromversorgung ..... 4 Batterien vom Typ AA/Mignon

Abmessungen ..... Gehäuse außen: 200 x 310 x 200 mm (H x B x T)
Mit Verschlussgriff: 200 x 310 x 216 mm (H x B x T)
Innen: 196 x 306 x 137 (H x B x T)

Türausschnitt ..... 136 x 204 mm (H x B)

Wandstärke ..... Gehäuse: 1,5 mm; Tür: 3 mm

Gewicht..... 5,17 kg

Geringe Abweichungen in Abmessungen und Gewicht sind produktionstechnisch bedingt.

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2012 by Conrad Electronic SE.

Electronic safe 20EA

Version 07/12

Item no. 75 50 09

Intended use

The safe is used for storage of valuable objects. It features a durable steel sheet casing and can be mounted either on the wall or on a stable surface.

It is battery operated using 4 batteries of type AA/Mignon. The safe can also be opened with the key provided, even if the batteries are flat.

Follow the safety instructions and all other information in this operation manual.

This product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owner. All rights reserved.

Package Contents

- Safe
- Two keys
- 4 screws and 4 washers
- Operating Instructions

Explanation of the Symbols

This symbol indicates specific risks associated with handling, function and use.

The "Hand" symbol indicates special tips and operating information.

Safety Instructions

The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume any liability for any consequential damage!

Nor do we assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions! In such cases, the warranty will be null and void.

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not allowed for safety and approval reasons (CE).
- The product is intended only for mounting and operation in dry, closed rooms. No part of the product must be allowed to get damp or wet.
- The product is not a toy and should be kept out of the reach of children!
- Do not leave packing materials unattended. They may become dangerous playthings for children.

Battery Notes

- Batteries should be kept out of the reach of children.
- Do not leave batteries lying around in the open; there is a risk of them being swallowed by children or domestic animals. If swallowed, consult a doctor immediately.
- Leaking or damaged batteries can lead to caustic burning of the skin. Therefore, use suitable protective gloves.
- Batteries/rechargeable batteries must not be short-circuited, opened or thrown into a fire. There is a risk of explosion!
- Do not recharge normal, non-rechargeable batteries, risk of explosion!
- Do not mix batteries with different charges (e.g. charged and half-discharged batteries).

For reasons of operational safety and longevity, you should only use premium alkaline but not rechargeable batteries.

Installation

For the mounting location, it is advisable to choose a place where the safe cannot be directly viewed or easily accessed. For example, this can be behind a closet door or behind rows of books, folders or similar objects.

An ideal place can be also a partition (hollow) wall; the door may be hidden, e.g. behind a picture.

Protect the safe against damp or moisture. Therefore, do not mount the safe in damp rooms or humid cellars.

Using the holes in the body frame of the safe, you can mount it on the wall or on the floor or another stable surface.

If the safe is locked upon delivery, use the keys enclosed to open it.

The corresponding lock is hidden behind a small, thin plastic cover, which is situated immediately to the right of the closing handle.

Depending on the mounting surface, appropriate screws and, if necessary, dowels should be used. If the mounting surface allows for it, additional fastening with e.g. special glue is also possible.

Opening/closing the safe with the key

This may be needed, if the batteries are low or flat and the safe cannot be opened by entering the access code. Moreover, the safe can be operated without the batteries, if required.

- Remove the rectangular plastic cover from the lock; it is situated directly to the right of the closing handle.
- Insert the key in the lock in the correct position and turn a bit to the left counter-clockwise.

  Keeping the key in this position, turn the locking grip to the right up to the stop. Remove the key from the lock and open the safe door.
- Before you close the safe, the safe door should be closed. Then turn the locking grip to the left up to the stop to make the lock latch.

  Check the locking; turning the grip to the right should not be possible now.

If you inadvertently turn the locking grip to the left while the safe door is open, so that both lock bolts project out of the safe door (and the safe door won't close), proceed as described above when opening the safe.

Inserting / replacing batteries

- Open the safe using the keys as described above.
- Open the battery case at the back of the door; to do this, slide the cover backwards until it can be removed.
- Insert two batteries of type AA/Mignon observing correct (+/plus and -/minus) polarity.
- Close the battery compartment again.
- Replacing the batteries is necessary, when the red LED lights up when you open the safe or the safe cannot be opened by entering the code. The access code is retained during the battery change.

If the safe does not respond to entries on the number pad, it can also be opened using the keys enclosed. The corresponding lock is situated under a thin plastic cover right to the closing handle; see image above.

Operation

a) Opening the safe using an access code

- Enter the code and then press either the button "A" or "B". For each press of a button, a beep sounds and the "PROCEED" LED lights up briefly.

In the basic setting, "159" is pre-programmed as the code; here, the button sequence "159A" or "159B" should be pressed.

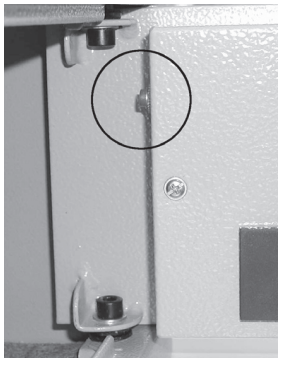
- When the code is correct, the green "READY" LED will light up and two beeps will be heard.

  Within 5 seconds, turn the locking grip to the right up to the stop and open the door. If the locking grip is not moved, the lock will automatically latch after these 5 seconds for safety reasons.
- If the code is incorrect, 3 beeps will be heard. Three wrong entries will block the keypad for 20 seconds and an alarm beep sounds during this time.
- Before you close the safe, the safe door should be closed. Then turn the locking grip to the left up to the stop to make the lock latch.

  Check the locking; turning the grip to the right should not be possible now.

If you inadvertently turn the locking grip to the left while the safe door is open, so that both lock bolts project out of the safe door (and the safe door won't close), proceed again as described above when opening the safe.

b) Setting a new access code



- Initially, open the safe door as described above.
- On the back side of the safe door (near the door axis on the inside of the door), there is a hidden button; see the circle on the figure on the right.

  Briefly press the button. The yellow "PROCEED" LED lights up and 2 beeps will be heard.
- Enter a 3- to 8-digit code and then briefly press either the button "A" or "B" (example: 123456A). If two beeps are heard, the new code is saved.

  If the yellow "PROCEED" LED flashes and 3 beeps are heard, the code is invalid (e.g. when a 2-digit code was entered). Start over entering a new code; see above.

Tips and Notes

- The product is designed for storage of valuable objects or protection against unauthorised access.

  The break-in protection is achieved structurally, i.e. by steel sheet body frame, door and lock design. The solution impedes unauthorised access to the valuable objects stored in the safe.
- When opening/closing the safe, make sure you are not observed by anybody.
- Due to the thick door with lock mechanics contained therein, the full interior space of the safe is not available for use. Close the door cautiously; do not use excessive force! Otherwise you can damage the objects kept in the safe.
- Never store the two provided keys in the safe. If you forget the code, it will not be possible to open the safe!
- If you have forgotten the access code, open the safe with the key enclosed and set a new access code.

Maintenance and Care

- Apart from the occasional battery change, the product is maintenance-free for you.
- Clean the safe occasionally with a clean, soft, dry cloth. Never use aggressive cleaning agents or chemical solutions as the surface of the housing could be damaged (discoloured).

Disposal

a) Product

Dispose of an unserviceable product in accordance with the relevant statutory regulations.

Remove any batteries inserted and dispose of them separately from the product.

b) Batteries and Rechargeable Batteries

As end user, you are legally obliged (Battery Regulation) to return used batteries and rechargeable batteries. Do not dispose of used batteries in the household waste!

Batteries/rechargeable batteries containing hazardous materials are labelled with these symbols to indicate that disposal in the domestic waste is forbidden. The symbols for the relevant heavy metals are: Cd=Cadmium, Hg=Mercury, Pb=Lead (marked on batteries/rechargeable batteries, e.g. under the rubbish bin symbol shown to the left).

You can return your used batteries/rechargeable batteries free of charge to the official collection points in your community, in our stores, or any place where batteries or rechargeable batteries are sold!

You thereby fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical Data

Power supply ..... 4 batteries of type AA/Mignon

Dimensions..... Outer casing: 200 x 310 x 200 mm (H x W x D)
With closing handle: 200 x 310 x 216 mm (H x W x D)
internal: 196 x 306 x 137 (H x W x D)

Door cut-out..... 136 x 204 mm (H x W)

Wall thickness..... Outer casing: 1.5 mm; Door: 3 mm

Weight ..... 5,17 kg

Variations in dimensions and weight are dependent on the production technique.

These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

© Copyright 2012 by Conrad Electronic SE.

Coffre-fort électronique 20 EA

Version 07/12

CE

N° de commande 75 50 09

Utilisation Conforme

Le coffre-fort sert à conserver les objets de valeurs. Il dispose d'un boîtier en acier robuste et peut être installé fixement sur un mur ou une surface stable.

Il fonctionne avec 4 piles de type AA/Mignon. La clé fournie permet d'ouvrir le coffre-fort même lorsque les piles sont déchargées.

Observez les consignes de sécurité et autres informations des présentes instructions d'utilisation.

Cet appareil satisfait aux prescriptions légales nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et les appellations d'appareils figurant dans ce manuel d'utilisation sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Contenu de la livraison

- Coffre-fort
- Deux clés
- 4 vis et 4 rondelles
- Manuel d'utilisation

Explication des symboles

Ce symbole attire l'attention sur les risques spécifiques lors du maniement, du fonctionnement et de l'utilisation du produit.

Le symbole de la « main » renvoie aux conseils et aux consignes d'utilisation particuliers.

Consignes de sécurité

Tout dommage résultant d'un non-respect du présent manuel d'utilisation entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

De même, nous n'assumons aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une manipulation de l'appareil non conforme aux spécifications ou du non-respect des présentes consignes de sécurité ! Dans de tels cas, la garantie prend fin.

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil soi-même.
- Le produit est conçu uniquement pour être monté et utilisé dans des locaux intérieurs fermés et secs. Il faut impérativement veiller à ce que l'ensemble du produit ne soit pas mouillé.
- Ce produit n'est pas un jouet ; gardez-le hors de la portée des enfants.
- Ne laissez pas le matériel d'emballage sans surveillance, il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.

Indications relatives aux piles

- Gardez les piles hors de la portée des enfants.
- Ne laissez pas les piles traîner ; les enfants ou les animaux domestiques pourraient les avaler. En de pareils cas, consultez immédiatement un médecin.
- Des piles corrodées ou endommagées peuvent, en cas de contact avec la peau, causer des brûlures. Il faut donc utiliser des gants de protection appropriés.
- Les piles ne doivent pas être court-circuitées, démontées ou jetées dans le feu. Vous courez alors un risque d'explosion !
- Les piles normales non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Risque d'explosion !
- Ne combinez pas des piles qui sont dans un état de charge différent (par ex. des piles chargées pleinement avec des piles chargées à moitié).

Pour des raisons de fiabilité opérationnelle et de durée de vie, utilisez de préférence des piles alcalines de haute qualité plutôt que des piles rechargeables.

Montage

Choisissez un emplacement de montage où le coffre-fort n'est pas directement visible ou facilement accessible. Cela peut être par exemple derrière une porte d'armoire ou derrière des livres, dossiers, etc.

L'idéal serait le montage dans une cloison de séparation (murs creux ou à double paroi) ; accrochez par exemple un tableau devant la porte du coffre-fort.

Protégez le coffre-fort de l'eau et de l'humidité. Par conséquent, n'installez pas le coffre-fort dans des pièces ou des sous-sols humides

À l'aide des trous présents dans le boîtier, le coffre-fort peut être installé sur un mur, au sol ou sur toute autre surface stable.

Si le coffre-fort est verrouillé au moment de la livraison, veuillez utiliser la clé fournie pour l'ouvrir.

La serrure correspondante est cachée sous un petit couvercle en plastique qui se trouve juste à côté de la poignée de verrouillage.

Selon la nature de la surface de montage, des vis et des chevilles adaptées seront nécessaires. En outre, une fixation supplémentaire avec une colle spéciale ou autre adhésif similaire est possible, si la surface d'installation le permet.

Ouvrir/Fermer le coffre-fort avec la clé

Cela peut être s'avérer nécessaire lorsque les piles sont déchargées ou presque déchargées, et que, par conséquent, le coffre-fort ne s'ouvre plus lorsque le code d'accès est saisi. Par ailleurs, le coffre-fort peut également être utilisé de cette manière, même sans les piles, si vous le souhaitez.

- Retirez le couvercle en plastique rectangulaire de la serrure. Il est situé juste à côté de la poignée de verrouillage.
- Insérez la clé dans la serrure en respectant la bonne orientation et tournez légèrement la clé vers la gauche, dans le sens antihoraire.

  Maintenez la clé dans cette position et tournez la poignée de verrouillage complètement vers la droite. Retirez ensuite la clé de la serrure et ouvrez la porte du coffre-fort.

- Pour fermer le coffre-fort, commencez d'abord par fermer la porte de celui-ci. Tournez ensuite la poignée de verrouillage complètement vers la gauche. La serrure est verrouillée.

  Vérifiez que le coffre-fort est bien verrouillé. Il n'est alors plus possible de tourner la poignée de verrouillage vers la droite.

Si vous avez tourné la poignée de verrouillage vers la gauche par mégarde alors que la porte du coffre-fort était encore ouverte, de sorte que les deux goupilles de verrouillage restent en saillie de la porte du coffre-fort (la porte du coffre-fort ne se ferme donc plus), procédez tout simplement comme décrit ci-dessus pour l'ouverture du coffre-fort.

Mise en place et remplacement des piles

- Ouvrez le coffre-fort avec la clé comme décrit ci-dessus.
- Ouvrez le compartiment à piles situé au dos de la porte ; repoussez pour cela le couvercle vers l'arrière jusqu'à ce qu'il puisse être retiré.
- Insérez quatre piles neuves de type AA/Mignon en respectant la polarité (positive/+ et négative/-).
- Refermez le compartiment à piles.
- Il faut changer les piles lorsque le voyant rouge s'allume à l'ouverture du coffre-fort, ou lorsque ce dernier ne s'ouvre plus lorsque le code est saisi. Le code d'accès est conservé pendant le remplacement des piles.

Si le coffre-fort cesse de réagir aux touches numériques, il est possible alors de l'ouvrir avec la clé fournie. La serrure correspondante est située sous un petit couvercle en plastique à droite de la poignée de verrouillage, voir la figure ci-dessus.

Utilisation

a) Ouvrir le coffre-fort en entrant le code.

- Entrez le code, puis appuyez sur la touche « A » ou « B ». À chaque fois que le vous appuyez sur la touche, un signal sonore est émis et le voyant LED « PROCEED » s'allume brièvement.

Le code « 159 » est préprogrammé par défaut. Appuyez ici sur la séquence de touches « 159A » ou « 159B ».

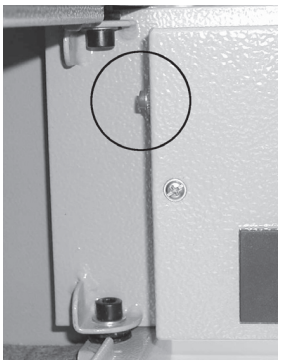
- Si le code est correct, le voyant LED vert « READY » s'allume et deux signaux sonores sont émis.

  Vous avez alors 5 secondes pour tourner la poignée de verrouillage complètement vers la droite et pour ouvrir la porte. Si la poignée de verrouillage n'est pas actionnée, la serrure est verrouillée automatiquement après ces 5 secondes pour des raisons de sécurité.
- Si le code est faux, 3 signaux sonores sont émis. Après trois tentatives infructueuses, le clavier est bloqué pendant 20 secondes et, pendant ce temps, un signal d'alarme est émis.
- Pour fermer le coffre-fort, commencez d'abord par fermer la porte de celui-ci. Tournez ensuite la poignée de verrouillage complètement vers la gauche. La serrure est verrouillée.

  Vérifiez que le coffre-fort est bien verrouillé. Il n'est alors plus possible de tourner la poignée de verrouillage vers la droite.

Si vous avez tourné la poignée de verrouillage vers la gauche par mégarde alors que la porte du coffre-fort était encore ouverte, de sorte que les deux goupilles de verrouillage restent en saillie de la porte du coffre-fort (la porte du coffre-fort ne se ferme donc plus), procédez tout simplement comme décrit ci-dessus pour l'ouverture du coffre-fort.

b) Définir un nouveau code d'accès



- Ouvrez d'abord la porte du coffre-fort comme décrit ci-dessus.
- Derrière la porte du coffre-fort (à proximité de l'axe de la porte à l'intérieur de la porte), se trouve un bouton caché - voir le cercle dans la figure de droite.

  Appuyez brièvement sur le bouton. Le voyant LED « PROCEED » s'allume et 2 signaux sonores sont émis.
- Entrez ensuite un code comportant 3 à 8 chiffres, puis appuyez brièvement sur la touche « A » ou « B » (par exemple : 123 456A). Si deux signaux sonores sont émis, cela signifie que le nouveau code a été enregistré.

  Si le voyant LED « PROCEED » clignote et que 3 signaux sonores sont émis, alors le code n'est pas valide (par ex. si un code à 2 chiffres a été saisi). Entrez le code une fois de plus, voir ci-dessus.

Trucs et astuces

- Le produit convient pour la conservation d'objet de valeur ou pour la protection contre les accès non-autorisés.

  La protection anti-effraction est intégrée dans le coffre-fort par le boîtier en tôle d'acier, la conception de la serrure de la porte et de la clé. L'accès non-autorisé aux objets conservés dans le coffre-fort est donc plus difficile.
- Quand vous ouvrez/fermez le coffre-fort, assurez-vous que personne ne vous regarde à ce moment.
- Grâce à la porte épaisse et son mécanisme de verrouillage, le contenu du coffre-fort n'est pas accessible. Refermez la porte avec soin et sans forcer ! Autrement, le contenu du coffre-fort pourrait être endommagé.
- Ne conservez jamais les deux clés dans le coffre-fort. Sinon, il ne vous sera plus possible d'ouvrir le coffre-fort si vous oubliez votre code.
- Si vous avez oublié votre code d'accès, utilisez la clé fournie pour ouvrir le coffre-fort, puis enregistrez un nouveau code.

Maintenance et entretien

- Hormis un remplacement occasionnel de la pile, l'appareil ne nécessite pas d'entretien.
- Nettoyez de temps en temps le coffre-fort avec un chiffon propre, doux et sec. N'utilisez en aucun cas de produit de nettoyage agressif ou de solution chimique, car cela risque d'attaquer la surface du boîtier (décoloration).

Elimination

a) Produit

Il convient de procéder à l'élimination de l'appareil en fin de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.

Retirez les piles et éliminez-les séparément du produit.

b) Piles normales et rechargeables

Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles normales et rechargeables usagées) de rapporter toutes les piles normales et rechargeables usagées ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères !

Les piles normales et rechargeables contenant des substances nocives sont marquées par le symbole ci-contre qui signale l'interdiction de les jeter dans une poubelle ordinaire. Les désignations pour les principaux métaux lourds dangereux sont : Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb (La désignation se trouve sur la pile ou l'accumulateur, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles normales et rechargeables usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles normales et rechargeables !

Vous respecterez de la sorte les obligations prévues par la loi et vous contribuerez à la protection de l'environnement.

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique . 4 piles de type AA/Mignon

Dimensions ..... Extérieur du boîtier : 200 x 310 x 200 mm (l x h x p)

Avec la poignée de verrouillage : 200 x 310 x 216 mm (l x h x p)

Intérieures : 196 x 306 x 137 (l x h x p)

Ouverture de la porte.... 136 x 204 mm (l x h)

Épaisseur de la paroi.... Boîtier : 1,5 mm ; Porte : 3 mm

Poids..... 5,17 kg

Les légères variations de dimensions et de poids sont liées aux processus de fabrication.

Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.

© Copyright 2012 by Conrad Electronic SE.

Elektronische kluis 20EA

Versie 07/12

CE

Bestelnr. 75 50 09

Beoogd gebruik

De kluis is bestemd voor het opbergen van waardevolle voorwerpen. Hij beschikt over een stabiele behuizing van staalplaat en kan op de muur of op een stabiel oppervlak worden bevestigd.

De werking geschiedt via 4 batterijen van het type AA/mignon. Met behulp van de meegeleverde sleutel kan de kluis ook worden geopend wanneer de batterijen leeg zijn.

Let op de veiligheidsaanwijzingen en alle andere informatie in deze gebruiksaanwijzing.

Dit product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Kluis
- Twee sleutels
- 4 Schroeven en 4 oplegplaatjes
- Gebruiksaanwijzing

Verklaring van pictogrammen

Dit pictogram wijst op bijzondere gevaren bij de hantering, het gebruik en de bediening.

Het „hand"-pictogram staat voor speciale tips en bedieningsaanwijzingen.

Veiligheidsaanwijzingen

Bij schade, veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op waarborg/garantie! Voor gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk!

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie.

- Om redenen van veiligheid en toelating (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of wijzigen van het apparaat niet toegestaan.
- Het product is uitsluitend geschikt voor montage en gebruik in gesloten, droge ruimten binnenshuis. Het samengestelde product mag niet vochtig of nat worden.
- Het product is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen!
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen: dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.

Batterijaanwijzingen

- Houd batterijen buiten bereik van kinderen.
- Laat batterijen niet onbeheerd liggen; het gevaar bestaat dat kinderen of huisdieren ze inslikken. Raadpleeg in geval van inslikken onmiddellijk een arts.
- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij contact met de huid bijtend letsel veroorzaken, draag daarom in dat geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Sluit batterijen niet kort, demonteer ze niet en gooi ze niet in het vuur. Explosiegevaar!
- Laad gewone, niet-oplaadbare batterijen niet op, explosiegevaar!
- Combineer geen batterijen/accu's die in verschillende toestanden verkeren (bijv. volle en halfvolle batterijen).

Vanwege de bedrijfsveiligheid en bedrijfsduur dient u uitsluitend hoogwaardige alkaline-batterijen te gebruiken en geen oplaadbare accu's.

Monteren

Kies als montageplek een plaats, waarop de kluis niet direct zichtbaar of gemakkelijk toegankelijk is. Dit kan bijv. achter een kastdeur zijn of achter boeken, ordners, e.d.

Ideaal is ook de inbouw in een tussenwand (holle ruimte); voor de deur kan bijvoorbeeld een schilderij worden opgehangen.

Bescherm de kluis tegen vocht of nattigheid. Monteer de kluis daarom niet in vochtige ruimten of vochtige kelders.

Via de gaten in de behuizing van de kluis kan deze zowel op een muur als ook op de vloer resp. een ander stabiel oppervlak worden gemonteerd.

Als de kluis bij levering gesloten is, gebruik dan de bijgevoegde sleutel voor het openen van de kluis.

Het hiervoor passende slot is verstopt onder een kleine, dunne, plastic afdekking, die zich direct naast de sluitgreep bevindt.

Voor de montage zijn voor de ondergrond geschikte schroeven en evt. pluggen nodig. Het tevens met speciale lijm o.i.d. fixeren is ook een optie, mits de ondergrond dit toestaat.

Kluis met sleutel openen/sluiten

Dit kan nodig zijn als de batterijen zwak of leeg zijn, zodat de kluis niet meer door het invoeren van de toegangscode kan worden geopend. Bovendien kan de kluis op deze manier indien gewenst ook zonder batterijen worden gebruikt.

- Verwijder de vierkante plastic afdekking van het slot, deze bevindt zich direct rechts naast de sluitgreep.
- Steek de sleutel in de juiste richting in het slot en draai de sleutel een stuk naar links tegen de klok in.

  Houd de sleutel in deze stand vast en draai de sluitgreep tot de aanslag naar rechts. Trek de sleutel weer uit het slot en open de deur van de kluis.

- Om de kluis te sluiten moet eerst de kluisdeur worden gesloten. Daarna draait u de sluitgreep naar links tot aan de aanslag, het slot wordt vergrendeld.

  Controleer de vergrendeling, de sluitgreep mag niet meer naar rechts kunnen worden gedraaid.

Indien u abusievelijk de sluitgreep bij open kluisdeur naar links draait, zodat de beide slotbouten uit de kluisdeur steken (en de kluisdeur dus niet meer kan worden gesloten), ga dan gewoon weer te werk zoals boven beschreven staat voor het openen van de kluisdeur.

Batterijen plaatsen/batterijen vervangen

- Open de kluis met de sleutel, zoals boven beschreven.
- Open het batterijvak, dat zich aan de achterzijde bevindt, schuif hiervoor de afdekking naar achteren, tot deze eraf gehaald kan worden.
- Plaats vier nieuwe batterijen van het type AA/mignon in de juiste richting in het batterijvak (let op plus/+ en min/-).
- Sluit het batterijvak weer.
- Het vervangen van de batterijen is noodzakelijk, als bij het openen van de kluis de rode LED brandt, of de kluis door de code-invoer niet meer kan worden geopend. De toegangscode blijft tijdens het vervangen van de batterijen behouden.

Indien de kluis niet meer op de nummertoetsen reageert, kan hij via de meegeleverde sleutel worden geopend. Het hierbij behorende slot bevindt zich onder een dunne, kunststof afdekking rechts naast de sluitgreep, zie afbeelding boven.

Bediening

a) Kluis met code-invoer openen

- Voer de code in en druk dan of op de toets „A" of „B". Bij elke toetsdruk wordt een geluidssignaal vrijgegeven en de LED „PROCEED" gaat kort branden.

In de basisinstelling is als code geprogrammeerd, hier moet de toetsvolgorde „159A"of „159B" worden ingevoerd.

- Indien de code juist is, brandt de groene LED „READY"en zijn twee geluidssignalen te horen.

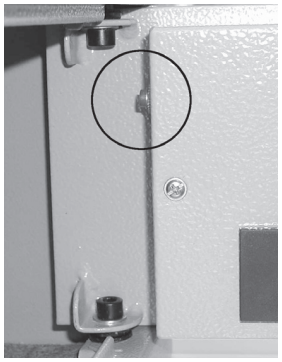
  Draai binnen 5 seconden de sluitgreep naar rechts tot de aanslag en open de deur. Wordt de sluitgreep niet bewogen, dan vergrendelt het slot zich na deze 5 seconden uit veiligheidsoverwegingen automatisch.

- Als de code fout is, worden 3 geluidssignalen vrijgegeven. Na drie foute invoeren wordt het toetsenblok gedurende 20 seconden vergrendeld en wordt er gedurende deze tijd een alarmsignaal vrijgegeven.
- Om de kluis te sluiten moet eerst de kluisdeur worden gesloten. Daarna draait u de sluitgreep naar links tot aan de aanslag, het slot wordt vergrendeld.

  Controleer de vergrendeling, de sluitgreep mag niet meer naar rechts kunnen worden gedraaid.

Indien u abusievelijk de sluitgreep bij open kluisdeur naar links draait, zodat de beide slotbouten uit de kluisdeur steken (en de kluisdeur dus niet meer kan worden gesloten), ga dan gewoon weer te werk zoals boven beschreven staat voor het openen van de kluisdeur.

b) Toegangscode nieuw instellen



- Open vervolgens de kluisdeur, zoals boven beschreven.
- Achter de kluisdeur (in de buurt van de deuras aan de binnenkant van de deur) is een drukknop verstopt, zie cirkel in de afbeelding rechts.

  Druk deze toets kort in. De LED „PROCEED“ brandt en er worden 2 geluidssignalen vrijgegeven.
- Voer nu een 3 tot 8 posities tellende code in en druk aansluitend kort op de toets „A“ of „B“ (bijvoorbeeld: 123.456A). Als er twee geluidssignalen worden vrijgegeven, is de nieuwe code opgeslagen.

  Indien de LED„PROCEED“ knippert en 3 geluidssignalen worden vrijgegeven, is de code ongeldig (bijv. als slechts een 2 posities tellende code wordt ingevoerd). Start dan de code-invoer opnieuw, zie hierboven.

Tips en aanwijzingen

- Het product is geschikt voor het opbergen van waardevolle voorwerpen resp. ter bescherming tegen onbevoegde toegang.

  De inbraakbeveiliging wordt constructief bereikt; d.w.z. door de behuizing uit staalplaat, de bouwvorm van deur en slot. De onbevoegde toegang tot de in de kluis opgeborgen voorwerpen wordt daardoor bemoeilijkt.
- Let er tijdens het openen en sluiten van de kluis op, dat u in deze tijd door niemand wordt gadegeslagen.
- Door de dikke deur met het daarin opgenomen slotmechaniek is niet de gehele binnenruimte van de kluis beschikbaar. Sluit de deur voorzichtig, gebruik hierbij geen geweld! Anders kunnen de voorwerpen in de kluis worden beschadigd.
- Bewaar nooit beide meegeleverde sleutels in de kluis. Als u uw code vergeet, is het niet meer mogelijk, de kluis te openen!
- Open, als u de toegangscode bent vergeten, de kluis via de meegeleverde sleutel en programmeer een nieuwe toegangscode.

Service en onderhoud

- Afgezien van het af en toe vervangen van de batterijen is het product voor u onderhoudsvrij.
- Reinig de kluis af en toe met een schone, zachte en droge doek. Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen of chemische oplossingen, omdat deze de behuizing kunnen aantasten (verkleuringen).

Verwijdering

a) Product

Verwijder het product aan het einde van zijn levensduur in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen.

Neem de geplaatste batterijen eruit en voer deze gescheiden van het product af.

b) Batterijen en accu’s

U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu’s in te leveren; verwijdering via het huishoudelijk afval is niet toegestaan!

Batterijen/accu‘s met schadelijke stoffen worden gekenmerkt door het hiernaast afgebeelde pictogram, dat op het verbod van verwijdering via gewoon huishoudelijk afval duidt. De aanduidingen voor de betreffende zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood (aanduiding staat op de batterij/accu vermeld, bijvoorbeeld onder het links afgebeelde vuilnisbakpictogram).

Lege batterijen/accu’s kunt u gratis inleveren bij de inzamelplaatsen van uw gemeente, bij onze filialen of bij andere verkooppunten van batterijen en accu‘s!

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan het beschermen van het milieu.

Technische gegevens

Voeding ..... 4 batterijen van het type AA/Mignon

Afmetingen ..... Behuizing buitenkant: 200 x 310 x 200 mm (h x b x d)
Met sluitgreep: 200 x 310 x 216 mm (h x b x d)
Binnen: 196 x 306 x 137 (h x b x d)

Deurfragment..... 136 x 204 mm (h x b)

Wanddikte..... Behuizing: 1,5 mm; deur: 3 mm

Gewicht..... 5,17 kg

Geringe afwijkingen in afmetingen en gewicht kunnen productietechnisch voorkomen.

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2012 by Conrad Electronic SE.

V1_0712_01/AB